

ООО «Оушен Контейнер Сервисиз», действующее в качестве агента контейнерной линии Narag-Lloyd AG (Германия), именуемое в дальнейшем «Агент», в лице Генерального директора Тофанока В. А., действующего на основании Устава, с одной стороны, и \_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «Клиент», в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, с другой стороны,

заключили настоящий Договор о нижеследующем:

## 1. Общие условия и определения.

1.1. Настоящий договор регулирует порядок взаимодействия и расчетов сторон при организации перевозок грузов в контейнерах, находящихся в оперировании линии Narag-Lloyd AG.

1.2. Действие настоящего договора имеет место в тех случаях, когда Клиент выступает в качестве получателя груза, либо действует от имени и по поручению получателя.

1.3. Настоящий договор действует в отношении грузов и контейнеров, прибывающих в порт Санкт-Петербург, порт Усть-Луга по линии Narag-Lloyd AG.

1.4. При исполнении настоящего договора стороны руководствуются условиями данного договора, условиями коносамента, действующим законодательством РФ, международными нормами.

## 2. Обязанности сторон.

2.1. Агент обязан:

2.1.1. При наличии возможности извещать Клиента о прибытии грузов, о месте и сроках выгрузки груженых контейнеров, следующих в адрес Клиента или его заказчиков, не позднее, чем за одни сутки до прибытия груза.

2.1.2. При наличии возможности извещать Клиента о возможных изменениях в сроках или месте выгрузки контейнеров.

2.1.3. При наличии возможности по запросу Клиента предоставлять информацию по движению контейнеров с грузом Клиента или его заказчиков.

2.1.4. Разрешить выдачу груза/контейнеров Клиенту при одновременном выполнении следующих условий:

- получения письменной заявки от Клиента на вывоз груза, поданной не позднее, чем за сутки до планируемой даты вывоза груза с терминала, которая будет являться расчетной датой начисления демерреджа;
- предоставления документов, подтверждающих право Клиента на получение грузов (доверенность, оформленная должным образом);
- предъявления оригинала коносамента или наличия телекс-релиза от агента порта отправления;
- осуществления предоплаты услуг согласно п.3.1 действующего договора;
- наличия обеспечения по возврату контейнерного оборудования.

2.1.5. Агент имеет право ограничить выдачу контейнеров и груза или отказать в разрешении выдать контейнеры и груз, а также документы на груз до исполнения Клиентом или его контрагентами обязательств по оплате услуг Агента, по возмещению связанных с контейнером и/или грузом расходов, других убытков и расходов, в том числе и по предыдущим поставкам.

2.1.6. Оказывать Клиенту и за его счет прочие услуги, связанные с обслуживанием грузов, по предоставлению Клиентом заявки на оказание таких услуг.

2.1.7. Ставки и тарифы, предусмотренные настоящим Договором, Приложениями и Дополнительными соглашениями к нему, могут быть изменены Агентом в одностороннем порядке. Об изменении ставок Клиент будет уведомлен Агентом посредством факсимильной, почтовой, электронной связи или путем вручения уведомления в письменной форме не позднее, чем за 14 календарных дней до начала применения новых ставок.

2.2. Клиент обязан:

2.2.1. Производить оплату на условиях, предусмотренных настоящим договором.

2.2.2. Предъявлять Агенту доверенность от грузополучателя на экспедирование грузов и индоссированный оригинал коносамента (комплект коносаментов).

2.2.3. Использовать контейнеры, предоставленные Агентом во временное пользование на основании письменной заявки Клиента только для перевозки пришедших в них грузов.

2.2.4. Отправлять контейнеры по железной дороге только по согласованию с Агентом. В таком случае Агент может потребовать с Клиента обеспечение исполнения Клиентом обязательств по возврату контейнера.

2.2.5. Не передавать контейнеры в пользование, владение, либо под контроль третьих лиц, кроме транспортной организации, осуществляющей доставку груза до пункта назначения.

2.2.6. Оплатить сбор за оформление и выдачу документов в размере 60 (Шестидесяти) дол. США за контейнер.

2.2.7. Оплатить простой контейнеров в порту (демерредж) в соответствии с нижеприведенными тарифами линии Narag-Lloyd AG:

- 20'/40' стандартные контейнеры (General Purpose, High Cube GP):

5 календарных дней после даты выгрузки контейнера на терминал порта – свободный период;

далее с 6-го по 10-й календарный день – 50 дол. США/сутки/20'контейнер, 75 дол. США /сутки/40'контейнер,

далее, начиная с 11-го по 15-й календарный день - 100 дол. США /сутки/20'контейнер, 100 дол. США /сутки/40'контейнер,

далее с 16-го дня – 150 дол. США/сутки/ 20'контейнер, 150 дол. США/сутки/40'контейнер;

- 20'/40' спецоборудование (Tank, Ventilated, Insulated, Open Top, Hardtop, Bulk, Flat, Platform):

5 календарных дней после даты выгрузки контейнера на терминал порта – свободный период;

далее с 6-го по 10-й календарный день – 50 дол. США/сутки/20'контейнер, 75 дол. США /сутки/40'контейнер;

далее, начиная с 11-го по 15 календарный день - 100 дол. США /сутки/20'контейнер, 100 дол. США /сутки/40'контейнер;

далее с 16-го дня – 150 дол. США/сутки/ 20'контейнер, 150 дол. США/сутки/40'контейнер;

- 20'/40' рефрижераторные контейнеры:

4 календарных дней после даты выгрузки контейнера на терминал порта - свободный период;

далее с 5-го по 7-й календарный день - 185 дол. США /сутки/20'реф.контейнер, 185 дол. США /сутки/40'реф.контейнер;

далее, начиная с 8-го дня - 250 дол. США /сутки/20'реф.контейнер, 250 дол. США /сутки/40'реф.контейнер.

Демерредж оплачивается Клиентом по дату фактического вывоза контейнера с терминала.

2.2.8. При размещении контейнеров в терминальной квоте Narag-Lloyd AG оплатить:

сбор за оформление разрешения на вывоз контейнеров с терминала по ставке - 60.00 дол. США за контейнер,

сбор за оформление повторного разрешения на вывоз контейнеров с терминала по ставке - 60.00 дол. США за контейнер.

Оплата за сверхнормативное хранение контейнеров в данной квоте производится в следующем порядке:

- свыше 15 дней - 250.00 дол. США / за контейнер, - за каждые последующие 10 дней - 250.00 дол. США / за контейнер.

2.2.9. В случае если это предусмотрено фрахтовым манифестом, оплатить Погрузо-Разгрузочные работы (ПРР) в порту согласно тарифам:

- 350 дол. США /20',40'контейнер; - 450 дол. США /20',40'контейнер (рефрижераторный / с опасным грузом)

2.2.10. Возвратить контейнеры на указанный Агентом терминал и сток. В случае возврата контейнеров на терминалы и стоки, не указанные Агентом, возместить расходы Агента по их перемещению в место, указанное Агентом, а также оплатить штраф за нарушение инструкции по возврату порожнего оборудования в размере 60 (Шестидесяти) дол. США за контейнер. Изменение места сдачи порожних контейнеров производится только с письменного разрешения Агента. При перетарке/растарке груза ответственность за сдачу порожних контейнеров в указанное Агентом место лежит на Клиенте.

2.2.11. Возвратить контейнеры в таком же техническом состоянии, в каком они находились до момента передачи. Контейнеры считаются находящимися в исправном состоянии, если Клиент письменно не докажет иного до момента передачи контейнера.

2.2.12. Возвратить контейнеры полностью очищенными от остатков грузов и сепарационного материала, наклеек опасности груза, а также иных наклеек, не относящихся к линии Narag-Lloyd AG. В случае невыполнения данного требования, оплатить штраф в размере 60 (Шестидесяти) дол. США за контейнер, а также счет Агента по факту понесенных расходов за очистку контейнера.

2.2.13. В случае возврата контейнеров в поврежденном состоянии возместить Агенту расходы по ремонту контейнера в полном объеме на основании калькуляции Агента.

2.2.14. Возместить стоимость контейнера в случае утраты. Агент имеет право признать контейнер утраченным, если Клиент не возвратил его в указанное Агентом место в течение 60 календарных суток с момента вывоза контейнера из порта или при экономической нецелесообразности восстановления/ремонта контейнера, в случае возврата контейнера с повреждениями.

Учетная стоимость контейнеров составляет:

20' DC 3700 дол. США; 20' VH (Ventilated) 3700 дол. США; 40' DC 5500 дол. США; 40' HC 5900 дол. США; 20' HT (Hardtop) 5800 дол. США; 20' OT (Opentop) 4900 дол. США; 40' OT (Opentop) 7300 дол. США; 40' HT (Hardtop) 9400 дол. США; 20' RF (Reefer) 17000 дол. США; 40' RF (Reefer) 22000 дол. США; 20' Flat/Platform 8000 дол. США; 40' Flat/Platform 13000 дол. США.

Окончательные расчеты при возмещении стоимости или ремонте контейнера производятся в порядке, предусмотренном пунктом 3.7. настоящего Договора.

2.2.15. Оплатить сверхнормативное использование контейнеров (детенши) в соответствии с нижеприведенными тарифами линии Narag-Lloyd AG:

- 20' стандартные контейнеры (General Purpose, High Cube GP):

первые 8 календарных дней, начиная с даты, следующей за днем вывоза контейнера с терминала порта – свободный период;

далее с 9-го по 22-й календарный день – 30 дол. США /сутки/контейнер,

далее, начиная с 23-го дня – 60 дол. США /сутки/контейнер,

- 40' стандартные контейнеры (General Purpose, High Cube GP):

первые 8 календарных дней, начиная с даты, следующей за днем вывоза контейнера с терминала порта – свободный период;

далее с 9-го по 22-й календарный день – 40 дол. США /сутки/контейнер,

далее, начиная с 23-го дня – 80 дол. США /сутки/контейнер,

- 20'/40' рефрижераторные контейнеры, контейнеры специального типа (Tank, Ventilated, Insulated, Open Top, Hardtop, Bulk, Flat, Platform):

первые 5 календарных дней, начиная с даты, следующей за днем вывоза контейнера с терминала порта – свободный период;

далее с 6-го по 15-й календарный день – 125 дол. США /сутки/контейнер,

далее, начиная с 16-го дня – 175 дол. США /сутки/контейнер.

2.2.16. Детеншен оплачивается Клиентом по дате сдачи контейнера на Терминал, указанный Агентом. В случае, когда контейнер Клиентом утрачен, детеншен оплачивается по дате поступления от Клиента денежных средств согласно п. 2.2.13 Договора. Направить Агенту письменную заявку на предоставление разрешения на выдачу контейнера не позднее, чем за одни сутки до предполагаемой даты вывоза контейнера с терминала.

2.2.17. Информировать Агента о планируемой дате возврата контейнера в указанное Агентом место не менее, чем за двое суток до планируемой даты возврата.

2.2.18. В случае необходимости повторной выдачи документов (заверенная печатью агента копия океанского коносамента, письмо в таможенную службу) по любой причине Клиент оплачивает Агенту сбор в размере 60 (Шестидесяти) дол. США. В случае предоставления по требованию клиента письма с указанием подробного маршрута следования груза, Клиент оплачивает Агенту сбор в размере 20 (Двадцати) дол. США за коносаментную партию. В случае необходимости повторной выдачи документов (акта и счета фактуры), Клиент оплачивает Агенту сбор в размере 20 (Двадцати) дол. США.

2.2.19. Клиент должен предоставить обеспечение по возврату контейнерного оборудования, а именно: по выбору Агента Клиент должен или застраховать контейнерное оборудование, или предоставить залог на стоимость оборудования, или предоставить задаток/залоговую стоимость контейнерного оборудования за каждый контейнер. Стоимость контейнерного оборудования определяется согласно подпункту 2.2.13. настоящего договора. В случае предоставления залога, задатка или залоговой стоимости согласно настоящему пункту, соответствующий договор оформляется в письменном виде. Приложение к настоящему договору.

2.2.20. В случае страхования контейнерного оборудования, Клиент обязан представить подлинные экземпляры документов, подтверждающие заключение Клиентом договора страхования контейнера в пользу Агента, который предусматривает страховую сумму в зависимости от типа контейнера не менее указанной в пп.2.2.12. Договора. Договор страхования должен быть заключен на период начиная с даты выдачи Агентом контейнера Клиенту до момента возврата Контейнера на терминал/склад/депо, указанный Агентом, а также не должен содержать условие об освобождении Страхователя от выполнения обязанностей по договору страхования.

2.2.21. В случае корректуры океанского коносамента после прихода груза в порт перевалки в Европе, Клиент оплачивает Агенту сбор в размере 50 (Пятидесяти) дол. США за корректуру одного коносамента по одной заявке.

2.2.22. Клиент в обязательном порядке незамедлительно информирует Агента в случае обнаружения таможенными органами признаков административных правонарушений, отнесенных к компетенции таможенных органов по статьям Административного кодекса, выявленных при проведении таможенного досмотра Грузов/Контейнеров либо при составлении таможенными органами протокола изъятия. Груз, в отношении которого открыто дело об административном либо ином нарушении, не может быть вывезен с терминала/склада Клиентом без подтверждения Агента.

2.2.23. Оплатить расходы по фрахту, демерреджу контейнера в Европе, ППП в Санкт-Петербурге, если это предусмотрено условием фрахтового манифеста или инструкцией Narag-Lloyd AG.

2.2.24. Клиент обязуется обеспечить получение уполномоченным представителем Клиента оригинал Акта оказанных услуг и счета - фактуры под роспись в реестре в офисе Агента. Клиент должен подписать Акт оказанных услуг и передать его Агенту в течение 10 банковских дней с даты оказания услуги. В случае если Клиент не передал Агенту подписанный Акт в указанный срок и не предъявил письменных мотивированных разногласий, Акт оказанных услуг считается принятым, а сумма утвержденной.

2.2.25. В случае несогласия со стоимостью оказанной услуги Клиент направляет Агенту письмо с обоснованием претензии. В случае признания претензии Клиента обоснованной, акт оказанных услуг подлежит корректировке и дальнейшему подписанию. Агент засчитывает излишне уплаченную сумму в счет предстоящих платежей или возвращает указанную сумму Клиенту.

2.2.26. При издании оригинала коносамента Клиент оплачивает Агенту сбор в размере 40 дол. США за один комплект коносамента.

### **3. Порядок расчетов.**

3.1. Клиент производит оплату по настоящему договору на условии предоплаты, до подачи заявки на вывоз контейнера с терминала. Платежи осуществляются в рублях РФ.

3.2. Платежи за демерредж, детеншен, фрахт, сверхнормативное хранение контейнера в терминальной квоте Narag-Lloyd AG, оформление разрешения на вывоз контейнера с терминала, оформление повторного разрешения на вывоз контейнера с терминала, погрузо-разгрузочные работы (ППР), а также иные платежи, подлежащие переводу компании Narag-Lloyd AG, производятся в рублях по курсу ЦБ России на дату выставления счета плюс 7% (семь процентов).

3.3. Списание средств с аванса производится автоматически на дату выставления счета.

3.4. Агент вправе использовать авансовый платеж на возмещение расходов Агента, оплату услуг и задолженности Клиента по договору.

3.5. Под фактом оплаты понимается дата поступления денежных средств на расчетный счет Агента.

3.6. Авансовые платежи рассчитываются Клиентом самостоятельно на основании Ставок, указанных в договоре. В платежных документах указывается: 1. «Авансовый платеж за демерредж/детеншен, за выдачу документов по договору № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 2017 года, в т.ч. НДС 18%»; 2. «Авансовый платеж за Погрузо-Разгрузочные работы (ППР) по договору № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 2017 года, в т.ч. НДС 0%».

3.7. Окончательные расчеты по договору производятся на основании счета-фактуры и акта оказанных услуг с учетом ранее произведенных авансовых платежей. При возникновении задолженности Клиент оплачивает недостающие суммы на основании счетов/счетов-фактур Агента в течение 5 банковских дней с даты выставления.

3.8. Агент вправе выставить счета/счета-фактуры на оплату демерреджа/детеншена, сверхнормативного хранения контейнера в терминальной квоте Narag-Lloyd AG поэтапно за истекший период, на основании тарифов Агента, действующих на дату оказания услуги, а также произвести списание денежных средств с авансового платежа.

3.9. В случае составления Агентом корректировочного счета-фактуры, он подлежит выставлению Клиенту в течение 5 дней со дня уведомления об изменениях. При отсутствии согласия на изменения Клиент обязан направить Агенту письменные возражения в пределах суток с момента получения уведомления, в противном случае изменения считаются согласованными.

3.10. Все ставки и тарифы в Договоре указаны без учета налога на добавленную стоимость и иных налогов и сборов, предусмотренных налоговым законодательством РФ.

3.11. Все расходы, связанные с переводом денежных средств на счет Агента, производятся за счет Клиента (включая банковскую комиссию банков-корреспондентов).

3.12. В случае возникновения дополнительных расходов, связанных с налогообложением в части исчисления НДС, такие расходы подлежат оплате Клиентом в полном объеме.

#### 4. Ответственность сторон

4.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по настоящему договору стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации. По настоящему договору законные проценты, предусмотренные п.1 ст.317.1. ГК РФ, не начисляются и не подлежат оплате.

4.2. Клиент несет ответственность за сохранность контейнеров, переданных ему Агентом, в течение всего срока нахождения контейнеров в распоряжении Клиента.

4.3. В случае, если Агенту (в пользу которого Клиент обязуется заключить договор страхования) будет отказано в выплате страхового возмещения или событие, повлекшее убытки Агента (линии Нарат -Lloyd AG), не является страховым случаем, или страховое возмещение, выплаченное Агенту в соответствии с договором страхования, не покрывает всех произведенных убытков, Клиент обязуется возместить все произведенные убытки в полном объеме.

4.4. В случаях задержки в получении, либо при неполучении разрешения Таможенных органов на перегрузку, отправку, вывоз, таможенную очистку груза, а также при возбуждении дела об административном правонарушении, либо уголовного дела, Клиент гарантирует оплату сверхнормативного использования и простоя контейнеров по ставкам контейнеровладельца, выполнение обязательств в части утраты контейнера, а также возмещение любых расходов, связанных с грузом/контейнером и/или понесенных в отношении грузов/контейнеров вследствие конфликта с действующим законодательством и/или неправомерных действий грузовладельца и/или его представителя, в том числе расходов по защите Агентом своих интересов в государственных органах и/или суде.

4.5. Неуведомление или несвоевременное уведомление Клиента согласно подпунктам 2.1.1., 2.1.2. Договора не влечет какой-либо ответственности Агента, также как не освобождает Клиента от выполнения обязательств по Договору.

4.6. Клиент обеспечивает таможенное оформление Грузов в порядке и в сроки, предусмотренные таможенным законодательством, и самостоятельно несет полную ответственность за уплату всех таможенных платежей.

4.7. При превышении максимального предельного срока хранения грузов по причине неисполнения Клиентом своих обязанностей по вывозу груза, Агент не несет ответственности за утрату, недостачу или повреждение грузов.

#### 5. Форс-мажор

5.1. Стороны не несут ответственность за частичное или полное неисполнение, либо ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору, если такое неисполнение (ненадлежащее исполнение) явилось прямым следствием наступления обстоятельств, которые Стороны не могли предвидеть и предотвратить разумными средствами, а именно: пожара, стихийных бедствий, войны, военных операций любого характера, блокады, забастовок (далее по тексту – форс-мажорные обстоятельства). В случае наступления указанных обстоятельств, срок исполнения обязательств отодвигается соразмерно времени, в течение которого будут действовать такие обстоятельства.

5.2. Если обстоятельства, указанные в п. 5.1. настоящего Договора, будут продолжаться больше шести месяцев, то каждая из Сторон будет иметь право отказаться от дальнейшего исполнения обязательств по Договору и в этом случае ни одна из Сторон не будет иметь право на возмещение другой Стороной убытков, причиненных в результате возникновения обстоятельств, указанных в п.5.1 настоящего Договора.

5.3. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по Договору, должна известить об этом другую Сторону в течение 72 часов с момента наступления обстоятельств форс-мажора и подтвердить наступление форс-мажорных обстоятельств Актом Торгово-Промышленной палаты РФ или иной компетентной международной организацией, в течение 30 рабочих дней с даты наступления обстоятельств форс-мажора.

#### 6. Порядок разрешения споров

6.1. Споры по настоящему Договору оформляются путем предъявления письменных претензий, при недостижении согласия по возникшему спору, спор подлежит разбирательству в Арбитражном суде Санкт – Петербурга и Ленинградской области.

6.2. Стороны настоящего Договора согласились считать документы, переданные/полученные с помощью средств факсимильной связи, электронной почты действительными и имеющими обоюдную силу. При разрешении спорных вопросов, Стороны не ставят под сомнение юридическую силу таких документов.

#### 7. Срок действия договора

7.1. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания полномочными представителями сторон и действует по 31 декабря 2017 года включительно. За исключением случая, когда сторона уведомляет не менее чем за 1 (один) месяц до окончания срока в письменной форме другую сторону о прекращении действия договора, действие договора автоматически продлевается на каждый последующий год.

7.2. Досрочное расторжение настоящего договора возможно по соглашению сторон, либо стороной настоящего договора в одностороннем порядке путем письменного уведомления другой стороны за 30 дней до даты расторжения Договора.

7.3. Агент имеет право расторгнуть договор в одностороннем порядке без соблюдения срока, указанного в п. 7.2. Договора в случае нарушения Клиентом обязательств по настоящему договору.

#### 8. Заключительные положения

8.1. Настоящий договор составлен в 2-х экземплярах на русском языке – по одному экземпляру для каждой из сторон, каждый из которых имеет равную юридическую силу.

8.2. Все приложения, изменения и дополнения к настоящему договору вступают в силу после подписания их полномочными представителями сторон и являются неотъемлемой частью настоящего договора.

8.3. Все извещения Сторон и переписка Сторон по Договору должны осуществляться по следующим адресам:

Агент:

ООО «Оушен Контейнер Сервисиз»  
199034, Санкт – Петербург, В.О.,13-я линия, дом 6-8 Лит. А, офис 28  
тел. +7 (812) 7403485, факс: +7 (812) 7403483  
[dima@ocs.spb.ru](mailto:dima@ocs.spb.ru), [dmitrakova@ocs.spb.ru](mailto:dmitrakova@ocs.spb.ru)

Клиент:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### 9. Адреса и реквизиты сторон:

Агент:

ООО «Оушен Контейнер Сервисиз»  
199034, Санкт – Петербург, В.О.,13-я линия, дом 6-8 Лит. А, офис 28  
тел. +7 (812) 7403485, факс: +7 (812) 7403483  
[dima@ocs.spb.ru](mailto:dima@ocs.spb.ru), [dmitrakova@ocs.spb.ru](mailto:dmitrakova@ocs.spb.ru)

Клиент:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ИНН: 7807032035; КПП: 780101001  
Расчетный счет № 40702810401200000938  
Банк: Филиал Петровский ПАО Банка "ФК Открытие"  
Корр. счет № 30101810540300000795  
БИК 044030795.

Генеральный директор:

\_\_\_\_\_  
М.П. / Тофанюк В.А.

:

М.П.